

KENWOOD

RADIO SPREJEMNIK S PREDVAJALNIKOM CD

KDC-W4544U

KDC-W4644U

KDC-W4044U

KDC-W413U

NAVODILA ZA UPORABO

Kenwood Corporation



**Izjava o skladnosti glede na Direktivo o elektromagnetni
združljivosti 2004/108/ES**

Izdelovalec:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio, 192-8525 Japonska

Zastopniki v EU:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nizozemska



Pregled vsebine

Pred uporabo	3	Priročnik	17
Osnovne operacije	4	Dodatni pribor/ Vgradnja opreme	20
Glavne funkcije		Povezovanje kablov s priključnimi točkami	21
Funkcije sprejemnika			
Funkcija predvajanja diska in avdio datoteke		Vgradnja/Odstranjevanje aparata	23
Menijski sistem	6	Odpravljanje težav	24
Nastavitve časa/zaslona	7	Tehnični podatki	26
Ročno reguliranje nastavitve ure			
Izbira prikaza besedila			
Zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira			
Avdio prilagoditve	9		
Avdio kontrola			
Nastavitev zvoka			
Nastavitev zvočnikov			
Delovanje glasbenega diska/Avdio datoteke	10		
Iskanje skladbe			
Iskanje glasbe za iPoda			
Vse naključno			
iPod nadzor v ročnem načinu			
Neposredno iskanje skladbe			
Neposredno iskanje plošče			
Osnovno upravljanje izmenjevalnika plošč (opcija)			
Delovanje sprejemnika	12		
Vnos samodejnega spomina			
PTY (Program Type - Vrsta programa)			
Prednastavitev vrste programa			
Spreminjanje jezika za funkcijo PTY			
Ostale funkcije	14		
Aktiviranje varnostne kode			
Deaktiviranje varnostne kode			
Nastavitev delovanja v predstavitvenem načinu			
Osnovne funkcije daljinskega upravljalnika	16		

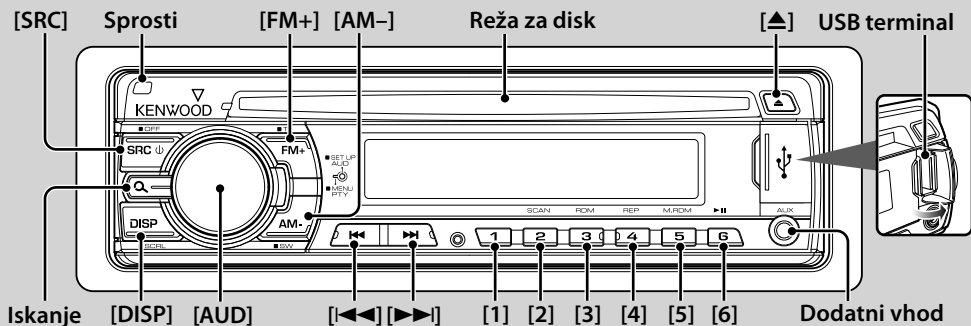
The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Osnovne operacije



Glavne funkcije

Gumb Vklp/Vir: [SRC]

Vklopi aparat.

Ko je enota vklopljena, se predvajanje preklopi med radijem ("TUNER"), USB ali iPod* ("USB" or "iPod"), CD-jem ("CD"), pomožnim vhodom ("AUX") in stanjem pripravljenosti ("STANDBY"), vsakič, ko pritisnete to tipko.

Držite vsaj 1 sekundo za izklop.



- Ko je priključen opcijski priključek, se pojavi ime vira za vsako napravo.
- Ko naprava prepozna povezavo iPod-a, se prikaz vira spremeni z "USB" v "iPod".

*1 Funkcija KDC-W4544U/W4644U.

Kontrola glasnosti: Gumb [AUD]

Obrnite gumb za prilagoditev glasnosti.

Izhod za nizkotonca: [AM-]

Preklaplja med vključeno ("SW ON") in izključeno ("SW OFF") vsakič, ko pritisnete ta gumb za vsaj 2 sekundi.



- To funkcijo lahko izvajate, ko je v <Sistemskem meniju> (stran 6) "SWPRE" nastavljeno na "SW".

Dodatni vhod

Priključite prenosno avdio napravo z majhnim vtikačem (3,5 Ø).

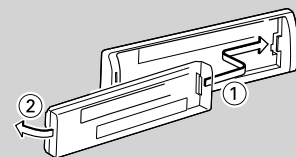


- Uporabite majhen vtikač tipa stereo, ki nima odpornosti
- Pomožni vhod zahteva nastavitve v "AUX" <Sistemskega menija> (stran 6).

Sprostitev prednje plošče: Sprosti

Sprosti zaklep prednje plošče, tako da jo je mogoče odstraniti.

Pri ponovnem nameščanju prednje plošče se sklicujte na naslednji diagram.



- Prednja plošča je precizen instrument in jo udarci ter premetavanje lahko poškodujejo.
- Odstranjeno prednjo ploščo hranite v zanjo namenjeni škatlici.
- Prednje plošče in njene škatle ne puščajte izpostavljene neposredni sončni svetlobi, prekomerni vročini ali vlagi. Izogibajte se tudi mestom, kjer je veliko prahu, kjer obstaja možnost pljuskov vode.
- Kvarjenje vhodnih priključnih točk preprečite tako, da se jih ne dotikate s prsti

Preklapljanje zaslonskega prikaza: [DISP]

Preklapljanje zaslonskega prikaza podatkov. Glejte stran 7 za podrobnosti o nastavitvah prikazovalnika.

Pomikanje po tekstu/med naslovi: [DISP]

Prelista CD, avdio datoteko in prikaz radijskega besedila, ko jo pritisnete za vsaj 1 sekundo.

Utišanje zvoka ob prejemu telefonskega klica

Ob klicu se prikaže "CALL" in avdio sistem se prekine. Ob koncu klica "CALL" izgine in avdio sistem se ponovno vzpostavi.

Avdio sistem se ponovno vzpostavi, če med klicem pritisnemo [SRC].



- Za funkcijo TEL Mute morate na telefon priključiti žico MUTE z dodatno opremo v prosti prodaji. Glejte <Povezovanje kablov s priključnimi točkami> (stran 21).

Funkcije sprejemnika

FM frekvenca: [FM+]

Preklaplja med FM1, FM2 in FM3 vsakič, ko pritisnete gumb [FM+].

AM frekvenca: [AM-]

Preklopi na AM frekvence.

Iskanje postaj: [◀◀]/[▶▶]

Spremeni frekvenco.



- Uporabite "AUTO1"/"AUTO2"/"MANUAL" v <Sistemskem meniju> (stran 6), za spremembo preklapljanja frekvence.
- Med sprejemom stereo postaj je indikator "ST" vključen.

Prednastavitev spomina: [1] - [6]

Zapomni si postajo, ko jo pritisnete za vsaj 2 sekundi.

Prednastavljeno iskanje postaj: [1] - [6]

Prikliče shranjeno postajo.

Prometne informacije: [FM+]

Vključi (ON) ali izključi (OFF) funkcijo prometnih informacij vsakič, ko pritisnete za vsaj 2 sekundi. Ko je funkcija vključena, je prikazan indikator "TI".

Če se prometno obvestilo začne, ko je funkcija vključena, se prikaže "TRAFFIC" in prometne informacije se sprejemajo.



- Če med prejemom prometnih informacij spremenimo glasnost, se prilagojena glasnost avtomatično shrani. Shranjena glasnost bo uporabljena, ko naslednjič vklopimo funkcijo Prometne informacije.

Funkcija predvajanja diska in avdio datoteke

Predvajanje CD-ja: Reža za disk

Začne predvajati, ko vstavimo CD.

Ko vstavimo CD, je indikator "IN" vključen.



- 3 palčnega (8 cm) CD-ja ne morete uporabiti. Če poskušamo vstaviti z adapterjem, lahko povzročimo okvaro.

Izmetavanje diska: [▲]



- Disk se lahko izvrže za 10 minut po izklopu motorja.

Predvajanje USB naprave/iPod*1: USB terminal

Prikljop USB naprave začne predvajanje.



- Za glasbene avdio datoteke, medije in naprave si oglejte <O avdio datotekah> (stran 17).

*1 Funkcija KDC-W4544U/W4644U.

Premor in predvajanje: [6]

Preklaplja med premorom in predvajanjem vsakič, ko pritisnete gumb.

Odstranjevanje USB naprave: [▲]

Za izbiro načina odstranjevanja pritisnete ta gumb za 2 sekundi in odstranite USB napravo.

V odstranjevalnem načinu je prikazano "REMOVE".

Iskanje glasbe: [◀◀]/[▶▶]

Ob pritisku na ta gumb spremenite glasbo.

Z držanjem tega gumba lahko prevrtite glasbo nazaj ali naprej. (Med predvajanjem avdio datoteke ni nobenega zvoka.)

Iskanje mape: [FM+]/[AM-]

Spremeni mapo, v kateri se nahaja avdio datoteka.

Način iskanja: Iskanje

Po pritisku na to tipko lahko hitro brskate med skladbami z gumbom [AUD]. Za podrobnosti glejte <Iskanje glasbe> (stran 10).

Skladba/Datoteka/ Ponavljanje predvajanja mape: [4]

Preklopi med ponovitvijo skladbe ("TRAC REP") in izklopom ("REP OFF"), ko ga pritisnete med predvajanjem CD-ja.

Preklaplja med ponovitvijo datoteke ("FILE REP"), ponovitvijo mape ("FOLD REP"), in izključitvijo ("REP OFF"), ko pritisnemo med predvajanjem avdio datoteke.



- Ponovitev datoteke ne deluje ned predvajanjem iPod-a.

Skenirano predvajanje ("Scan Play"): [2]

Uspešno predvaja uvod v skladbe na disku ali v mapi. Ko je vklopljeno skenirano predvajanje, je prikazano "TRAC SCN"/"FILE SCN".



- Skenirano predvajanje ne deluje med predvajanjem iPod-a.

Naključno predvajanje: [3]

Naključno predvaja glasbo na disku ali v mapi.

Ko je vključeno naključno predvajanje, je prikazano "DISC RDM"/"FOLD RDM".

Menijski sistem

Nastavite naslednje funkcije.

Predmet	Nastavitev	Vnos	Pregled nastavitev	Stanje	Stran
"CODE SET"/ "CODE CLR"		1 sek.	Nastavi/ponastavi varnostno šifro.	SB	14
"SKIP" ^{*1}	"0.5%"/"1%"/ "5%"/"10%"		Nastavi razmerje preskakovanja z <skanjanje glasbe za iPod>.	iPod	10
"SYNC"	"OFF"/"ON" ^{**}		Usklajevanje časovnih podatkov postaje RDS z uro v napravi.	SB	
"DIM"	"OFF"/"ON"		Prilagodi svetlost prikaza glede na okoliško osvetlitev.	—	
"ICON"	"OFF"/"ON1"/ "ON2" ^{**}		Nastavi grafični način prikazovalnika.	SB	18
"SWPRE"	"R"/"SW"		Nastavi učinek.	SB	18
"SPRM"	"OFF"/"ON" ^{**}		Vklopi/izklopi funkcijo Supreme.	AF	18
"NEWS"	"OFF"/"00" – "90"		Vklopi/izklopi funkcijo "Avtomatični sprejem objave novic (News Bulletin Automatic Reception)" in nastavi čas onesposobljenja prekinitve objave novic.	SB	18
"LO.S"	"OFF"/"ON"		Med samodejnim iskanjem išče samo postaje z dobrim sprejemom.	FM	
"AUTO1"/"AUTO2"/ "MANUAL"	"AUTO1"/"AUTO2"/ "MANUAL"		Izbere način nastavljanja radia.	Tuner	18
"A-MEMORY"		2 sek.	Samodejno shrani šest postaj z dobrim sprejemom.	Tuner	12
"AF"	"OFF"/"ON" ^{**}		Ko je sprejem postaje slab, avtomatično preklopi na postajo, ki predvaja enak program preko istega RDS omrežja.	SB	18
"REG"	"OFF"/"ON" ^{**}		Nastavi, ali naj preklopi na postajo le v specifični regiji z uporabo kontrole "AF".	SB	
"ATPS"	"OFF"/"ON" ^{**}		Ko je sprejem postaje s prometnimi informacijami slab, avtomatično išče postajo, ki se jo sprejema bolje.	SB	
"MONO"	"OFF"/"ON"		Šum lahko zmanjšate, če stereo oddaje sprejemate kot mono.	FM	
"NAME SET"		1 sek.	Nastavi prikaz, ko preklopimo na AUX vir.	AUX	8
"RUS" ^{*2}	"OFF"/"ON" ^{**}		Izbere ruščino kot prikazni jezik.	SB	19
"SCL"	"AUTO"/"MANU" ^{**}		Ko je nastavljeno na "Auto (Samodejno)", enkratno prikaže prikazno besedilo s pomočjo pomika po ekranu.	—	
"AUX"	"OFF"/"ON1"/ "ON2"		Nastavi, ali se prikazuje AUX med izbiro vira.	SB	19
"OFF"	"-----"/"20M"/ "40M"/"60M"		Ugasne radio, ko mine nastavljen čas v načinu pripravljenosti.	SB	19
"CD READ"	"1"/"2"		Nastavi način branja CD-ja.	SB	19
"DEMO"	"OFF"/"ON" ^{**}	2 sek.	Navede, ali je vključena demonstracija.	—	15

Nastavitve časa/zaslona

* Tovarniška nastavitve

*1 Funkcija KDC-W4544U/ W4644U

*2 Funkcija ruskega prodajnega modela.

Prikazan predmet je odvisen od trenutno izbranega vira ali načina. Oznaka v stolpcu "Stanje" prikazuje stanje, v katerem je prikazan predmet.

SB : Se lahko nastavi v stanju, različnem od pripravljenosti.

SB : Se lahko nastavi v stanju pripravljenosti.

AF : Se lahko nastavi, ko je vir avdio datoteka na CD/USB-ju (izključujoč iPod).

iPod : Se lahko nastavi samo, ko je vir predvajanje iPod-a. (Uporabljen vir USB, kadar je priklopljen iPod)

Tuner : Sa lahko nastavi, ko je vir radio.

FM : Se lahko nastavi med sprejemanjem FM.

AUX : Se lahko nastavi med dostopanjem do AUX vira.

— : Se lahko nastavi za vse vire.



- Obrnite se na posamezno stran za informacije o tem, kako nastaviti predmete s številko referenčne strani
- Prikazani so samo predmeti, ki so na voljo pri trenutnem viru.

1 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

2 Izberite element v meniju

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

3 Nastavite element v meniju

Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].

4 Zapustite menijski način

Pritisnite gumb za iskanje.

Ročno reguliranje nastavitve ure

1 Izberite zaslonski prikaz ure

Pritisnite gumb [DISP].

2 Vstopite v način za reguliranje nastavitve ure

Pritisnite gumb [DISP] za najmanj 1 sekundo.

Zaslonska ura utripa.

3 Reguliranje nastavitve ure

Način	Postopek
Regulirajte nastavitve ur	Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].
Regulirajte nastavitve minut	Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].

4 Zapustite način za reguliranje nastavitve ure

Pritisnite gumb [DISP].



- To prilagoditev lahko izvajate, ko je v <Sistemskem meniju> (stran 6) "SYNC" nastavljeno na "OFF".

Izbira prikaza besedila

Spremeni prikazane informacije vsakega vira;

Vir: radio sprejemnik

Informacije	Prikaz
Ime programske storitve (FM)	"FREQ/PS"
Radijsko besedilo (FM)	"R-TEXT"
Frekvenca (MW, LW)	"FREQ"
Ura	"CLOCK"

Pri CD in zunanemu viru medija

Informacije	Prikaz
Naslov plošče	"D-TITLE"
Naslov posnetka	"T-TITLE"
Trajanje predvajanja in številka posnetka	"P-TIME"
Ura	"CLOCK"

Vir: Zvočna datoteka

Informacije	Prikaz
Naslov skladbe & Ime izvajalca	"TITLE"
Ime albuma in ime izvajalca	"ALBUM"
Ime mape	"FOLDER"
Ime datoteke	"FILE"
Trajanje predvajanja & Številka skladbe	"P-TIME"
Ura	"CLOCK"

Nastavitve časa/zaslona

V stanju pripravljenosti/Dodatni vhodni vir

Informacije	Prikaz
Ime vira	"SRC NAME"
Ura	"CLOCK"

Izberite besedilo

Pritisnite gumb [DISP].



- Ko izberete prikaz ure, se nastavev prikaza vsakega vira preklopi na prikaz ure.
- Če izbrani element prikaza ne vsebuje nobene informacije, se prikaže druga informacija
- Pri izbiri "Folder Name" med predvajanjem z iPod-om bodo prikazana imena glede na trenutno izbiro elementov brskanja.
- Če je med predvajanjem iz iPoda vključen iPod nadzor v ročnem načinu, je izpisano "iPodMODE".
- Če se med predvajanjem iz iPoda ne da izpisati vseh znakov, je izpisana zaporedna številka skladbe.

Informacije	Prikaz
Naslov skladbe	"TITLE****"
Ime mape	"FLD****"
Ime datoteke	"FILE****"

6 Zapustite način za zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Pritisnite gumb za iskanje.



- Ko se delovanje za 10 sekund prekine, se registrira ime in način za vnos dodatnega zaslonskega prikaza se zapre
- Zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira lahko nastavite le, ko je v uporabi vgrajeni dodatni vhod ali pomožni vhod dodatne naprave KCA-S220A. Pri KCA-S220A, je prikaz "AUX EXT" privzet.

Zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Za izbiranje prikaza, ko je vključeno na pomožni vhodni vir.

1 Izberite dodatni vhodni vir

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite prikaz "AUX".

2 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

3 Izberite način za nastavev zaslonskega prikaza dodatnega vhodnega vira

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Izberite prikaz "NAME SET".

4 Vstopite v način za zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Pritisnite na gumb [AUD] za vsaj 1 sekundo.

Na zaslonu se prikaže sedaj izbrani zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira.

5 Izberite zaslonski prikaz dodatnega vhodnega vira

Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].

"AUX"/"DVD"/"PORTABLE"/"GAME"/"VIDEO"/"TV"

Avdio prilagoditve

Avdio kontrola

Na voljo imate nastavitve naslednjih elementov Avdio kontrole;

Element za spreminjanje	Prikaz	Območje
Raven nizkotonca	"SW L"	-15 — +15
Ojačanje nizkih tonov	"B.BOOST"/"B.B"	"1"/"2"/"OFF" (Indikator se vklopi skladno z nastavitvijo.)
System Q	"NATURAL"/"ROCK"/"POPS"/"EASY"/"TOP40"/"JAZZ"/"GAME"/"USER"	Naravno/Rock/Pop/Lahkotno/Najboljših 40/Jazz/Igra/Uporabniška nastavitvev
Raven nizkih tonov*	"BAS L"	-8 — +8
Srednji toni*	"MID L"	-8 — +8
Visoki toni*	"TRE L"	-8 — +8
Izenačevanje	"BAL"	Levo 15 — Desno 15
Dušilec zvoka	"FAD"	Zadaj 15 — Spredaj 15

Izhod iz načina avdio kontrol (načina kontrole glasnosti)

* Pomnilnik izvirnega tona: Nastavljena vrednost se vstavi v pomnilnik glede na vir.



- "USER": To se prikaže pri nastavljanju ravni nizkih tonov, srednjih tonov in visokih tonov. Ko je izbran "USER", se te ravni priključijo.

1 Izberite vir za reguliranje nastavitve

Pritisnite na gumb [SRC].

2 Vstopite v način Avdio kontrola

Pritisnite na gumb [AUD].

3 Izberite avdio element za reguliranje nastavitve

Pritisnite na gumb [AUD].

4 Regulirajte nastavitve avdio elementa

Obrnite gumb [AUD].

5 Zapustite način avdio kontrole

Pritisnite kateri koli gumb.

Pritisnite katerikoli gumb razen [AUD].

Nastavitev zvoka

Zvočni sistem lahko nastavite na naslednji način;

Element za spreminjanje	Prikaz	Območje
Nizkofrekvenčni filter	"LPF"	80/120/160/do(OFF) Hz
Izravnava jakosti	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)



- Izravnava jakosti: Jakost vsakega zvočnega vira lahko nastavite kot razliko od osnovne jakosti.

1 Izberite vir za reguliranje nastavitve

Pritisnite na gumb [SRC].

2 Vstopite v način za nastavitve zvoka

Pritisnite na gumb [AUD] za vsaj 1 sekundo.

3 Izberite želeni element, ki ga želite prilagoditi

Pritisnite na gumb [AUD].

4 Prilagodite element

Obrnite gumb [AUD].

5 Zapustite način za nastavitve zvoka

Pritisnite na gumb [AUD] za vsaj 1 sekundo.

Nastavitev zvočnikov

Fina nastavitve, ki zagotavlja optimalno vrednost "System Q" pri nastavitvi tipa zvočnika, na naslednji način;

Tip zvočnikov	Prikaz
IZKLOP	"SP OFF"
Za 5 in 4-palčni zvočnik	"SP 5/4"
Za 6 in 6x9-palčni zvočnik	"SP 6*9/6"
Za zvočnik OEM	"SP OEM"

1 Vstopite v stanje pripravljenosti

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zasloni prikaz "STANDBY".

2 Vstopite v način za nastavitve zvočnikov

Pritisnite na gumb [AUD].

3 Izberite tip zvočnikov

Obrnite gumb [AUD].

4 Zapustite način za nastavitve zvočnikov

Pritisnite na gumb [AUD].

Delovanje glasbenega diska/Avdio datoteke

Funkcije vira avdio datoteka/notranji CD

Iskanje skladbe

Izbira skladbe, ki jo želite poslušati z naprave ali medija, ki se ravno predvaja.

1 Vstopite v način iskanja glasbe

Pritisnite gumb za iskanje.


Prikaže se "SEARCH (ISKANJE)".


Na zaslonu se prikaže ime avdio datoteke.


2 Iskanje skladb


Zvočna datoteka


Način	Postopek
Premikanje med mapami/datotekami	Zavrtite gumb [AUD] ali pritisnite gumb [FM+]/[AM-].
Izbira mape/datoteke	Pritisnite gumb [AUD] ali gumb [▶▶].
Vračanje v prejšnjo mapo	Pritisnite na gumb [◀◀].
Vrnite se v korensko mapo	Pritisnite gumb [◀◀] za najmanj 1 sekundo.

 (sveti) : Označuje, da nad trenutno izbrano mapo obstaja mapa.

 (ne sveti) : Označuje, da nad trenutno izbrano mapo ne obstaja mapa.

 (sveti) : Označuje, da pod trenutno izbrano mapo obstaja mapa.

 (ne sveti) : Pomeni, da trenutni mapi ne sledi nobena mapa ali datoteka.

 (utripa) : Označuje, da je vaš izbor datoteka.

Notranji CD vir

Način	Postopek
Premikanje med posnetki	Zavrtite gumb [AUD] ali pritisnite gumb [FM+]/[AM-].
Izbira mape/datoteke	Pritisnite na gumb [AUD].
Vrnitev na prvi posnetek	Pritisnite gumb [◀◀] za najmanj 1 sekundo.

Preklic načina za iskanje glasbe

Pritisnite gumb za iskanje.



- Iskanja glasbe ne morete izvesti med naključnim ali skeniranim predvajanjem.

Funkcija KDC-W4544U/ W4644U

Funkcije iPoda

Iskanje glasbe za iPoda

Poiščite skladbo, ki jo želite predvajati (v iPodu).

1 Vstopite v način iskanja glasbe

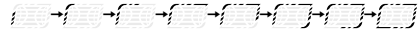
Pritisnite gumb za iskanje.

Prikaže se "SEARCH (ISKANJE)".

2 Iskanje skladb

Način	Postopek
Pomikanje med elementi	Obrnite gumb [AUD].
Iskanje s preskakovanjem *1	Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].
Izbira elementa	Pritisnite na gumb [AUD].
Povratak k prejšnjemu elementu	Pritisnite na gumb [FM+].
Vrnitev v začetni meni	Pritisnite na gumb [FM+] za najmanj 1 sekundo.
Iskanje po začetnici	Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Položaj trenutno prikazanega predmeta je prikazana z ikonsko vrstico v osmih korakih.



Preklic načina za iskanje glasbe

Pritisnite gumb za iskanje.

Iskanje glasbe po začetnici

V izbranem brskalniku po predmetih (izvajalec, album, itd.), Izberete lahko znak abecede s seznama.

1 Zagon načina abecednega iskanja

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "A B C ...".

- Če skladbe ne morete poiskati v abecednem načinu v izbranem brskalniku po predmetih, se podatki na zaslonu ne spremenijo.

2 Izberite začetnico, ki jo želite iskati

Način	Postopek
Pomik na naslednjo črko.	Zavrtite gumb [AUD] ali pritisnite gumb [◀◀]/ [▶▶].
Pomik v naslednjo vrstico.	Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].
Izključitev načina abecednega iskanja	Pritisnite gumb za iskanje.

3 Določevanje izbrane začetnice.

Pritisnite na gumb [AUD].

Začnite iskanje. Ko je iskanje končano, je na položaju izbranega znaka ponovno izbran način iskanja glasbe.



- *1 Iskanje s preskakovanjem: Število preskočenih skladb je določeno z razmerjem skupnega števila skladb v izbranem seznamu. Nastavite razmerje s "SKIP" v <Sistemskem meniju> (stran 6). Pritisnanje tipke za 3 sekunde ali dlje nastavi preskakovanje za 10%, ne glede na nastavitve.
- Čas abecednega iskanja se lahko podaljša, kar je odvisno od števila skladb na iPodu ali od strukture map.
- Ko v načinu abecednega iskanja izberete začetnico, vnos "*" išče simbole in vnos "1" išče števila.
- Če se prvi niz znakov v načinu abecednega iskanja prične s členi "a", "an", ali "the" se le-ti pri iskanju ne upoštevajo.
- Namesto znakov v imenu skladbe, ki ne morejo biti prikazani, so prazna polja. Če ne more biti prikazan noben znak v imenu skladbe, se izpišejo ime in številka predmeta.

Predmeti	Prikaz	Predmeti	Prikaz
Seznam predvajanja	"PLIST****"	Podcast	"PDC****"
Izvajalci	"ART****"	Žanr	"GEN****"
Albumi	"ALB****"	Skladatelj	"COM****"
Ime skladbe ali datoteke	"PRGM****"		

Funkcija KDC-W4544U/ W4644U Funkcije iPoda

Vse naključno

Vse skladbe v iPodu so predvajane v naključnem zaporedju.

Pritisnite tipko [3] za vsaj 3 sekunde.

Pritisk na tipko preklopi med vklopljenim ("ALL RDM") in izklopljenim ("RDM OFF") naključnim predvajanjem vseh skladb.



- Čas, potreben za vklop funkcije naključnega predvajanja vseh skladb, se lahko podaljša, kar je odvisno od števila skladb v iPodu in od strukture map.
- Vklop funkcije naključnega predvajanja vseh skladb spremeni predmet iskanja v iPodu na "pesmi". Ta predmet iskanja se ne spremeni, tudi če izključite funkcijo naključnega predvajanja vseh skladb.
- Če se ob vključeni funkciji naključnega predvajanja vseh skladb spremeni predmet iskanja glasbe, se funkcija naključnega predvajanja vseh skladb izključi in pesmi v predmetu iskanja se predvajajo v naključnem zaporedju.

Funkcija KDC-W4544U/ W4644U Funkcije iPoda

iPod nadzor v ročnem načinu

Omogoča vam nadzor nad iPodom.

Pritisnite na gumb [1].

Pritisk na tipko preklopi med vklopljenim ("HANDS ON") in izklopljenim ("MODE OFF") ročnim načinom iPoda.



- V ročnem načinu iPod nadzora, iPod brez te enote ne deluje.
- Ta način ni skladen s prikazovalnikom podatkov o skladbah. Na prikazovalniku je izpisano "iPodMODE".
- Naslednjih iPodov s to enoto ne morete nadzirati. iPod nano (prva generacija), in iPod z videom.
- Z iPodom lahko upravljate, ko je omogočena funkcija nadzora.

Dodatek modela KDC-W4644U Funkcija daljinskega upravljanja

Neposredno iskanje skladbe

Išče glasbo po vnosu številke posnetka.

1 Vnesite številko skladbe

Pritisnite na številčne gume daljinskega upravljalnika.

2 Išči glasbo

Pritisnite na gumb [1◀◀] ali [▶▶1].

Preklic neposrednega iskanja skladbe

Pritisnite na gumb [▶II].



- Med predvajanjem z iPoda, naključnim predvajanjem ali predvajanje s čitanjem, neposredno iskanje glasbe ne deluje.

Delovanje glasbenega diska/ Avdio datoteke

Dodatek modela KDC-W4644U

Funkcija KDC-W4544U/ W4644U

Funkcija izmenjevalnikov plošč z daljinskim upravljanjem

Neposredno iskanje plošče

Preišče disk po vnosu številke diska.

1 Vnesite številko plošče

Pritisnite na številčne gumbе daljinskega upravljalnika.

2 Preišči disk

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Preključ neposrednega iskanja plošče

Pritisnite na gumb [▶II].



- Neposredno iskanje po disku lahko izvedete med naključnim ali zaporednim predvajanjem.
- Vnesite "0" za izbiro diska 10.

Funkcija KDC-W4544U/ W4644U

Osnovno upravljanje izmenjevalnika plošč (opcija)

Izbira vira CD izmenjevalnika

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonki prikaz "CD CH".

Iskanje glasbe

Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].

Iskanje plošče

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Ponavljanje trenutne skladbe ali diska (Predvajanje s ponavljanjem)

Pritisnite na gumb [4].

Ponovljeno pritiskanje gumba zaporedoma izbere ponovitev posnetka ("TRAC REP"), Ponovitev diska ("DISC REP"), in izklop predvajanja ("REP OFF").

Predvaja naključno glasbo z diska (Naključno predvajanje)

Pritisnite na gumb [5].

Pritiskanje gumba preklopi nastavitve med predvajanjem pladnja ("MGZN RDM") in izklopom ("RDM OFF").

Delovanje sprejemnika

Vnos samodejnega spomina

Samodejno vstavljanje postaj z dobrim sprejemom v spomin.

1 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

2 Izberite način za samodejni pomnilnik

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Izberite zaslonki prikaz "A-MEMORY".

3 Odprite vnos samodejnega spomina

Pritisnite gumb [AUD] za vsaj 2 sekundi.

Ko je v spomin vnesenih 6 postaj, se samodejni spomin zapre.



- Ko je v <Sistemskem meniju> vključen "AF", se v spomin shranijo samo RDS postaje.

PTY (Program Type - Vrsta programa)

Izbiranje vrste podrejenega programa in iskanje postaje;

Vrsta programa	Prikaz	Vrsta programa	Prikaz
Govor	"SPEECH"	Druga glasba	"OTHER M"
Glasba	"MUSIC"	Vreme	"WEATHER"
Novice	"NEWS"	Finance	"FINANCE"
Aktualni dogodki	"AFFAIRS"	Otroški programi	"CHILDREN"
Informacije	"INFO"	Družabni dogodki	"SOCIAL"
Šport	"SPORT"	Verske oddaje	"RELIGION"
Izobraževanje	"EDUCATE"	Kontaktne oddaje	"PHONE IN"
Dramatika	"DRAMA"	Potovanja	"TRAVEL"
Kultura	"CULTURE"	Razvedrilo	"LEISURE"
Znanost	"SCIENCE"	Jazz glasba	"JAZZ"
Različno	"VARIED"	Country glasba	"COUNTRY"
Pop glasba	"POP M"	Narodna glasba	"NATION M"
Rock glasba	"ROCK M"	Žimzelene	"OLDIES"
Lahka glasba za poslušanje	"EASY M"	Ljudska glasba	"FOLK M"
Lahka klasika	"LIGHT M"	Dokumentarne oddaje	"DOCUMENT"
Resna klasika	"CLASSICS"		

- Govorne in glasbene programe sestavljajo spodaj prikazane vrste programov.
Glasba: Predmeti s črno pisavo.
Govor: Predmeti z belo pisavo.

1 Vstopite v način PTY

Pritisnite gumb za iskanje.

Med načinom PTY je "PTY" indikator vključen.

2 Izberite vrsto programa

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

3 Poiščite postajo z izbrano vrsto programa

Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].

4 Zapustite način PTY

Pritisnite gumb za iskanje.



- Te funkcije ne morete uporabljati med prometnimi obvestili ali med sprejemanjem AM.
- Ko izbrane vrste programa ni mogoče najti, se prikaže napis "NO PTY". Izberite drugo vrsto programa.

Prednastavitev vrste programa

Shranjevanje vrste programa v pomnilnik z gumbom za prednastavitev in hiter priklic.

Prednastavitev vrste programa

1 Izberite vrsto programa, ki ga želite prednastaviti

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 12).

2 Prednastavite vrsto programa

Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6] za najmanj 2 sekundi.

Priklic prednastavljene vrste programa

1 Vstopite v način PTY

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 12).

2 Prikličite vrsto programa

Pritisnite na zeleni gumb [1] — [6].

Spreminjanje jezika za funkcijo PTY

Izbira naslednjega načina prikaza jezika vrste programa;

Jezik	Prikaz
Angleško	"ENGLISH"
Francosko	"FRENCH"
Nemško	"GERMAN"

1 Vstopite v način PTY

Preberite <PTY (Program Type - Vrsta programa)> (stran 12).

2 Vstopite v način za spreminjanje jezika

Pritisnite gumb [DISP].

3 Izbiranje jezika

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

4 Zapustite način za spreminjanje jezika

Pritisnite gumb [DISP].

Ostale funkcije

Aktiviranje varnostne kode

Ko nastavite varnostno šifro, se zmanjša nevarnost tatvine, saj je pri vsakem izklopu enote zahtevan vnos varnostne kode.



- Varnostna koda je štirimestna številka po vaši izbiri.
- Varnostne kode ni mogoče prikazati in se nanjo sklicevati. Varnostno kodo si zabeležite in jo skrbno čuvajte.

1 Izbira stanja pripravljenosti

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "STANDBY".

2 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

3 Izberite način varnostne kode

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Izberite zaslonski prikaz "CODE SET".

4 Vstopite v način zaklepanja z varnostno šifro

Pritisnite na gumb [AUD] za vsaj 1 sekundo.

Ko se na zaslonu prikaže "ENTER", se prikaže "CODE".

5 Vnesite varnostni šifro

Način	Postopek
Izberite številke, ki jih boste vnesli	Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].
Izberite številke varnostne šifre	Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

6 Potrdite varnostno šifro

Pritisnite gumb [AUD] za vsaj 3 sekunde.

Ko se na zaslonu prikaže "RE-ENTER", se prikaže "CODE".

7 Izvedite korake 5 do 6 in ponovno vnesite varnostno šifro.

Na zaslonu se prikaže "APPROVED".

Funkcija varnostne šifre je aktivirana.



- Če v korakih 5 do 6 vnesete napačno šifro, ponovite korake od 5 naprej.
- Ko aktivirate funkcijo varnostne kode, se napis "CODE SET" spremeni v "CODE CLR".
- Za deaktiviranje funkcije varnostne kode glejte naslednji razdelek <Deaktiviranje varnostne kode>.

8 Izhod iz načina varnostne šifre

Pritisnite gumb za iskanje.

Vnašanje varnostne kode

Varnostna koda je obvezna za uporabo avdio enote, ko zvočno napravo prvič uporabite, potem ko ste jo odstranili iz baterijskega vira napajanja, ali če je bil pritisnjen gumb za ponastavitev

1 Vklpite napajanje.

2 Izvedite korake 5 do 6 in vnesite varnostno šifro.

Na zaslonu se prikaže "APPROVED".

Zdaj napravo lahko uporabljate.

Deaktiviranje varnostne kode

Deaktivacija funkcije varnostne šifre.

1 Izbira stanja pripravljenosti

Pritisnite na gumb [SRC].

Izberite zaslonski prikaz "STANDBY".

2 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

3 Izberite način varnostne kode

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Izberite zaslonski prikaz "CODE CLR".

4 Vstopite v način zaklepanja z varnostno šifro

Pritisnite na gumb [AUD] za vsaj 1 sekundo.

Ko se na zaslonu prikaže "ENTER", je prikazano tudi "CODE CLR".

5 Vnesite varnostni šifro

Način	Postopek
Izberite številke, ki jih boste vnesli	Pritisnite na gumb [◀◀] ali [▶▶].
Izberite številke varnostne šifre	Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

6 Pritisnite gumb [AUD] za vsaj 3 sekunde.

Na zaslonu se prikaže "CLEAR".

Funkcija varnostne kode je deaktivirana.

7 Izhod iz načina varnostne šifre

Pritisnite gumb za iskanje.



- Če vnesete napačno varnostno kodo, se pokaže napis "ERROR". Vnesite pravilno varnostno kodo.

Nastavitev delovanja v predstavitevni načinu

Nastavite predstavitveni način, kot sledi;

Prikaz	Nastavitev
"DEMO ON"	Funkcija predstavitvenega načina delovanja je vklopljena.
"DEMO OFF"	Zapustite predstavitveni način delovanja (običajen način).

1 Vstopite v menijski način

Pritisnite gumb za iskanje za vsaj 1 sekundo.

Prikaže se "MENU".

2 Izberite Predstavitveni način

Pritisnite gumb [FM+] ali [AM-].

Izberite prikaz "DEMO".

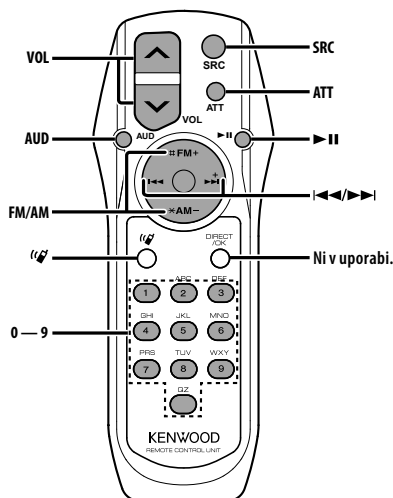
3 Nastavite predstavitveni način delovanja

Pritisnite gumb [AUD] za vsaj 2 sekundi.

4 Zapustite Predstavitveni način

Pritisnite gumb za iskanje.

Osnovne funkcije daljinskega upravljalnika



Splošna kontrola

Kontrola glasnosti: **[VOL]**

Izbira vira: **[SRC]**

Zmanjšanje glasnosti: **[ATT]**

Ko tipko ponovno pritisnete, se glasnost povrne na predhodno jakost.

Avdio kontrola

Izbira avdio elementa: **[AUD]**

Regulirajte nastavev avdio elementa: **[VOL]**



- Preberite <Avdio kontrola> (stran 9) za način delovanja, npr. o postopkih za upravljanje zvoka in drugih.

Vir: radio sprejemnik

Izbira skupine: **[FM+]/[AM-]**

Izbira postaje: **[<<]/[>>]**

Prklc shranjenih postaj: **[1] - [6]**

Vir: CD/USB

Izbira skladbe: **[<<]/[>>]**

Izbira Mapa/Disk: **[FM+]/[AM-]**

Odmor in predvajanje: **[II]**



Vizitka []

Ta gumb uporabljate pri povezavi v Bluetooth HANDS FREE BOX. Za več informacij si oglejte navodila za uporabo Bluetooth HANDS FREE BOX.

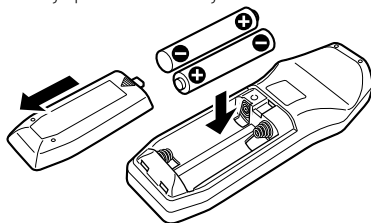


- Ne puščajte daljinskega upravljalnika na vročih mestih, kot je denimo armaturna plošča.

Vstavljanje in zamenjava baterije

Uporabite dve bateriji velikosti "AA"/ "R6". Pokrovček odstranite tako, da ga potisnete navzdol in navzven.

Baterije vstavite z ustrezno poravnanimi poloma + in -, kakor je prikazano v ohišju.



Priročnik

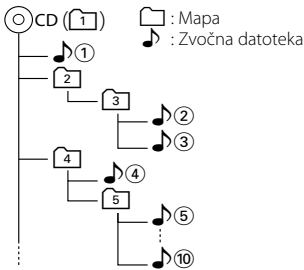
O zvokovnih datotekah

- **Zvočna datoteka za predvajanje**
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Podprti mediji**
CD-R/RW/ROM
- **Podprt diskovni datotečni format**
ISO 9660 Nivo 1/2, Joliet, Romeo, dolgo ime datoteke.
- **Podprte USB naprave**
Razred USB pomnilnikov
- **Podprt datotečni sistem USB naprave**
FAT16, FAT32
- **Podprti iPod modeli**
KDC-W4544U/ W4644U

Čeprav so zvokovne datoteke narejene v skladu z zgoraj omenjenimi standardi, predvajanje včasih ni možno, odvisno od vrste in stanja medija ali naprave.

Vrstni red predvajanja zvočnih datotek

Spodaj je prikazan primer drevesne strukture map/datotek, kjer je vrstni red predvajanja ① do ⑩.



Spletni priročnik o zvokovnih datotekah vam je na voljo na spletni strani www.kenwood.com/audiofile/. V tem priročniku najdete podrobnejše informacije in napotke, ki jih v pričujočem priročniku ni. Preberite tudi spletni priročnik.



- V tem priročniku se beseda "USB naprava" nanaša na flash pomnilnike in digitalne predvajalnike zvoke, ki so opremljeni z USB priključkom.
 - Izraz "iPod" v teh navodilih označuje iPod povezan z iPod povezovalnim kablom* (dodatek na voljo).
* Model KCA-iP500 ni podprt.
- iPode in iPod povezovalne kable z možnostjo priključitve najdete na spletu.

www.kenwood.com/ipod/kca_ip/

O napravi USB

- Če začnete s predvajanjem po priklopu iPoda, se najprej začne predvajati skladba, ki jo je predvajal iPod.
V tem primeru se prikaže "RESUMING", ne da bi se prikazalo ime mape itd. Sprememba elementa za brskanje prikaže pravi naslov, itd.
- iPod ne deluje, če je na njem izpisano "KENWOOD" ali "✓".
- Ko je na to enoto priključena USB naprava, jo lahko napolnite, pod pogojem, da je enota napajana.
- Namestite napravo USB na mesto, kjer vas ne bo ovirala med vožnjo.
- Ne morete povezati USB naprave preko USB vhoda in čitalnika kartic.
- Izdelujte varnostne kopije glasbenih datotek, ki jih uporabljate z napravo. Datoteke se lahko izbrišejo glede na pogoje delovanja naprave USB.
Za škodo, ki nastane z izbrisom shranjenih podatkov, ne prevzemamo odgovornosti.
- Napravi ni priložena naprava USB. Naprave USB morate dokupiti.
- Za prikllop USB naprave je priporočljiva uporaba CA-U1EX (dodatek).
Če uporabite kak drug kabel, ki ni združljiv z USB, ne jamčimo normalnega predvajanja. Povezava s kablom, daljšim od 5 metrov, lahko povzroči nenormalno predvajanje.

Za upravljanje KCA-BT200 (opcija)

Za upravljanje glejte Model-A-1 v navodilih za uporabo enote KCA-BT200 in spodnjo tabelo. Gumb [AUTO]/[TI] naj se zamenja z gumbom [SRC] za <Oglašanje na čakajoči klic po zaključku trenutnega klica>.

Oznaka, uporabljena v navodilih za uporabo KCA-BT200	Postopek
Gumb [▶]	Gumb [AUD]
Gumb za upravljanje	Gumb [AUD]
Gumb [AUTO]/[TI]	Gumb [DISP]
Kontrolni gumb navzgor ali navzdol	Gumb [FM+] ali [AM-]
Kontrolni gumb na levo ali v desno	Gumb [◀◀] ali [▶▶]

Priročnik

Za upravljanje KCA-BT100 (opcija)

Za krmiljenje KCA-BT100, ravnajte na naslednji način;

Za nastavev <Izbira načina klicanja>, izberite <Sistemski meni> (stran 6). Pritisnite gumba [AUD] za vsaj 1 sekundo, po izbiri elementa "D.MODE" vam omogoča vnos načina klicanja. Za izhod iz načina izbire klicanja, pritisnite gumb za iskanje.

Za <Prekinitvev klica>, <Izbris sporočila o prekinitvi klica>, in <Zavrnitev prihajajočega klica>, pritisnite gumb [DISP] za vsaj 1 sekundo.

Dodatno, nekateri prikazi se razlikujejo od opisov v navodilih za uporabo KCA-BT100.

Prikaz navodil za uporabo KCA-BT100	Dejanski prikaz na enoti
"DISCONNECT"	"HF D-CON"
"CONNECT"	"HF CON"
"PHN-DEL"	"DVC-DEL"
"P-STATUS"	"D-STATUS"
"BT-CON Y"	"HF-CON Y"
"BT-CON N"	"HF-CON N"

Slovar menija

• ICON

Nastavi grafični način prikazovalnika med stanjem običajnega predvajanja.

ON1: Vkllop

ON2: Prikaz animacije.

OFF: Izkllop.

• SWPRE (Preklopitev pred-izhoda)

Preklaplja predizhod med zadnjim izhodom ("R") in izhodom zvočnika ("SW").

• SPRM (Supreme)

Tehnologija za ekstrapolacijo in dopolnitev lastniškega algoritma, visokofrekvenčnega območja, ki se prekine ob vzpostavitvi nizkega območja (manj kot 128 Kbps, vzorčna frekvenca 44,1 kHz). Nadomeščanje je optimizirano s stiskanim formatom (AAC, MP3 or WMA) in obdelano glede na bitno stopnjo.

Efekt je zanemarljiv pri glasbi, ki je zakodirana pri visoki bitni stopnji, variabilni bitni stopnji ali če ima minimalno območje visoke frekvence.

• NEWS (Objava novic z nastavitvijo premora)

Avtomatično prejema objavo novic, ko se le-te začnejo. Nastavite čas, med katerim je prekinitvev onemogočena po začetku druge objave novic. Sprememba "NEWS 00M" v "NEWS 90M" vključiti to funkcijo.

Če se objava novic začne, ko je funkcija vključena, se prikaže "TRAFFIC" in novice se prejemajo. Če je nastavljeno "20M", se prejetje drugih novic ne bo začelo 20 minut.

Glasnost novic je ista kot prometne informacije.

• AUTO1, AUTO2, MANUAL (Izbora načina nastavljanja)

Izberite nastavev postaj na radiu.

Način za iskanje postaj	Prikaz	Postopek
Samodejno iskanje	"AUTO1"	Samodejno iskanje postaje.
Iskanje prednastavljene postaje	"AUTO2"	Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku shranjenih postaj.
Ročno	"MANUAL"	Običajno ročno upravljanje z iskanjem postaj.

• AF (alternativna frekvenca)

V primeru slabega sprejema samodejno preklopite na drugo frekvenco z istim programom v istem omrežju RDS in z boljšim sprejemom.

- **RUS (Nastavitev ruskega jezika)**

Ko je to vključeno, so naslednji nizi znakov prikazani v ruščini:

Ime mape/ime datoteke/naslov skladbe/ime izvajalca/naslov albuma/KCA-BT200/BT100 (opcijski dodatek)



- **AUX**

Ko je to nastavljeno na ON, se lahko izbere vir AUX.

ON1: Predvaja zvok zunanje enote, povezane z AUX terminalom, ko preklpimo na vir AUX.

ON2: Aktivira funkcijo utišanja, ko preklpimo na vir AUX.

Izklopite funkcijo utišanja, ko poslušate iz zunanje enote. To preprečuje šumenje, ko nobena zunanja enota ni povezana na AUX terminal.

OFF: Onemogoči izbiro vira AUX.

Nastavite na OFF, ko ne uporabljate AUX terminal.

- **OFF (Ura izklopa)**

Nastavitev ure na samodejen izklop napajanja naprave, ko se nadaljuje delovanje stanja pripravljenosti.

S to nastavitvijo varčujete z energijo akumulatorja vozila.

— — —: Funkcija ure za izklop napajanja je izklopljena.

20min: Izklopi napajanje naprave po 20 minutah. (Tovarniška nastavitev)

40min: Izklopi napajanje naprave po 40 minutah.

60min: Izklopi napajanje naprave po 60 minutah.

- **CD READ**

Nastavi metodo branja CD-ja.

Ko se ne da predvajati CD posebnega formata, nastavite to funkcijo na "2" za prislilno predvajanje.

Upoštevajte, da se nekaterih CD-jev ne da predvajati tudi, ko je funkcija nastavljena na "2". Tudi nekaterih zvočnih datotek se ne da predvajati, ko je funkcija nastavljena na "2". Običajno pustite to funkcijo nastavljeno na "1".

1 : Avtomatično prepozna med diskom z avdio datotekami in glasbenim CD-jem, ko predvaja disk.

2 : Prislilno predvajanje kot glasbeni CD.

Izdelka ni vgradil proizvajalec vozila v proizvodnji, niti profesionalni uvoznik vozila v državo članico EU.

Informacije o odlaganju stare električne in elektronske opreme in baterije (za države članice EU, ki uporabljajo sistem ločevanja odpadkov)



Izdelki in baterije z simbolom (prekrižan koš za odpadke) se ne smejo zavržiti skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki.

Stara električna in elektronska oprema se mora zbirati in reciklirati na temu primernih mestih.



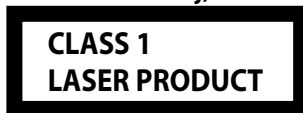
Za informacije o zbirnih mestih se obrnite na organe lokalne oblasti.

Ustrezno recikliranje in odstranjenavanje izdelkov pripomore k ohranjanju zdravja in okolja.

Pb

Obvestilo: Znak "Pb", poleg simbola za baterije označuje, da ta baterija vsebuje svinec.

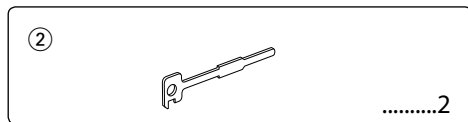
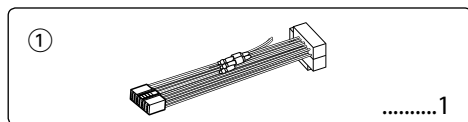
Oznaka izdelkov z laserjem (Razen nekaterih območij)



Nalepka je prilepljena na ohišje in potrjuje, da sodijo laserji, ki so del naprave, v razred 1. To pomeni, da naprava uporablja laserske žarke, ki so šibkejšega razreda. Zunaj naprave ni nevarnosti za izpostavljenost škodljivemu sevanju.

Dodatni pribor/ Vgradnja opreme

Dodatni pribor



Vgradnja opreme

1. Vzemite ključ iz ključavnice za vžig in prekinite stik z akumulatorjem na priključni točki ⊖ (minus). Tako ne bo prišlo do kratkega stika.
2. Ustrezno povežite kable za vhod in izhod vsake enote.
3. Povežite kabel z vezalnim kablom.
4. Konektor B na vezalnem kablu povežite s konektorjem za zvočnik v vašem vozilu.
5. Konektor A na vezalnem kablu povežite z zunanjim napajalnim vtičem.
6. Povežite vezalni kabel z aparatom.
7. Vstavite aparat v vozilo.
8. Ponovno priključite akumulator na terminalu ⊖ (minus).
9. Pritisnite na gumb za vrnitev v začetno stanje.



- Za namestitev in ožičenje tega izdelka potrebujete znanje in izkušnje. Zaradi varnosti raješ prepustite montažo in povezovanje priključkov strokovnjakom.
- Ozemljite napravo na negativno 12-voltno enosmerno napajanje.
- Ne postavite naprave tja, ker bo izpostavljena neposredni sončni svetlobi ali prekomerni toploti ali vlagi. Izogibajte se tudi mestom, kjer je veliko prahu, ali kjer obstaja možnost pljuskov vode.
- Ne uporabljajte svojih vijakov. Uporabljajte izključno priložene vijake. Neprimerni vijaki lahko poškodujejo glavno napravo.
- Če električni tok ni VKLOPLJEN (prikaže se "PROTECT"), je bil na žici zvočnika morda povzročena kratak stik ali pa se je žica zvočnika dotaknila šasije vozila in tako aktivirala zaščitno funkcijo. V ta namen preverite žico zvočnika.
- Prepričajte se, da so vsi kabelski priključki varni - vtiči naj popolnoma sedejo v vtičnico.
- Če vaše vozilo na ključavnici za vžig nima označenega položaja za ACC, ali pa je kabel za vžig povezan z energijskim virom stalne napetosti, denimo s kablom akumulatorja, tok ne bo povezan z vžigom (ne bo se

vklopil/izklopil skupaj z vžigom). Če hočete aparat priključiti na vžig, povežite kabel za vžig z virom energije, ki ga lahko vklapljate in izklapljate sočasno s ključem za vžig.

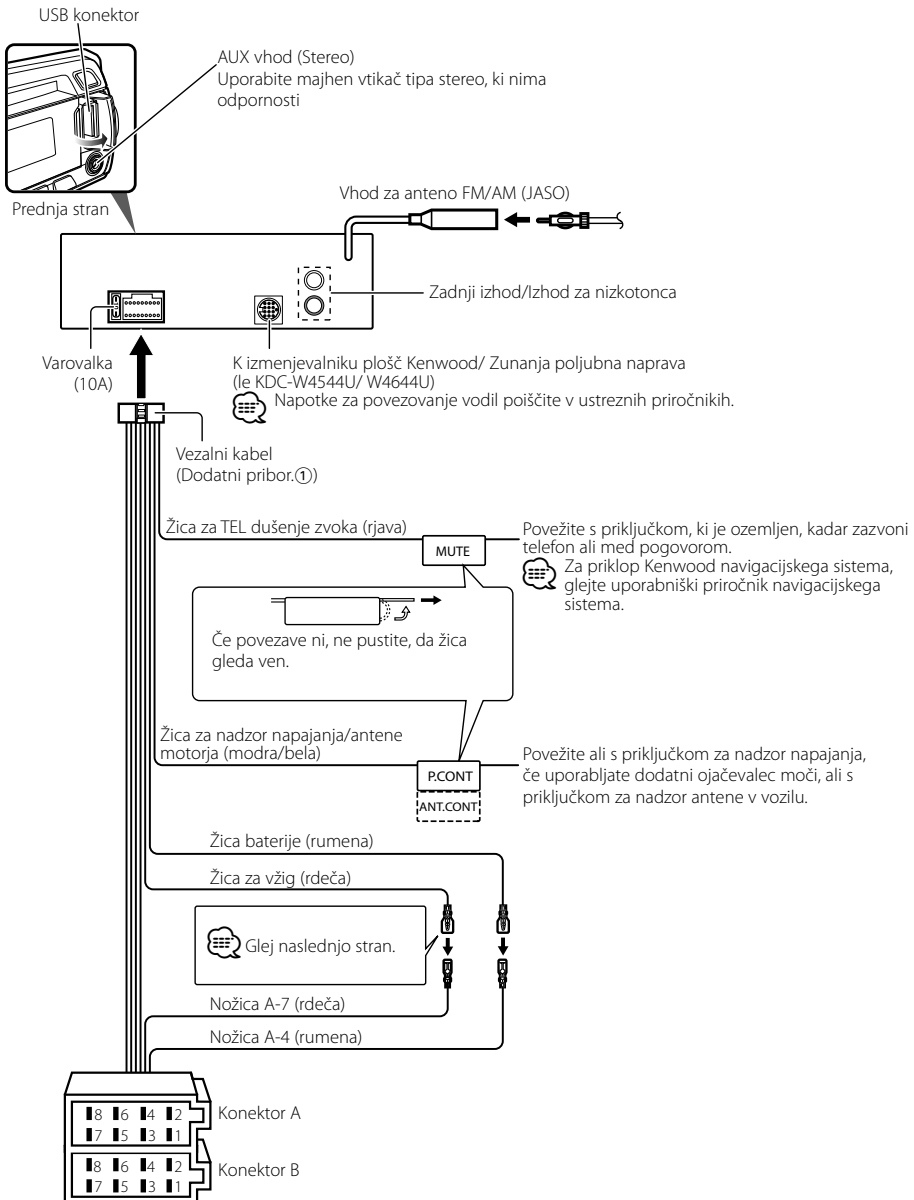
- Če konektor ni enak kot konektor v vozilu, uporabite komercialno dostopen pretvorni konektor.
- Izolirajte ne-zvezane kable z vinilnim trakom ali podobnim materialom. Da preprečite kratke stike, ne odstranjujte kapic na koncih nepriključenih žic ali terminalov.
- Če ima konzola pokrov, se prepričajte, da enoto namestite tako, da prednja plošča ne bo zadela pokrova, ko jo boste zapirali in odpirali.
- Če varovalka pregori, se najprej prepričajte, da se žice med seboj ne dotikajo in povzročajo kratkega stika, nato pa zamenjajte staro varovalko z novo, iste amperske vrednosti.
- Pravilno povežite kable zvočnikov z ustreznimi priključnimi točkami. Če delite ⊖ žice ali jih ozemljite na kakršen koli kovinski del v avtu, lahko s tem poškodujete enoto.
- Ko je enkrat enota vgrajena, preverite, ali zavorne luči, smerniki, brisalci ipd. na avtu pravilno delujejo.
- Aparat vgradite tako, da ga namestite pod kotom 30° stopinj ali manj.

CD predvajalnikih/izmenjevalnikih plošč, priključenih na to enoto

Če ima CD predvajalnik/izmenjevalnik plošč stikalo "O-N", ga nastavite v položaj "N".

Funkcije in zaslonske informacije, ki so na voljo, so odvisne od posameznih modelov priključenih naprav.

Povezovanje kablov s priključnimi točkami



Povezovanje kablov s priključnimi točkami

Tabela s funkcijami priključkov

Število nožic za ISO konektorje	Barva kabla	Funkcije
Zunanji napajalni konektorji		
A-4	Rumena	Akumulator
A-5	Modra/bela	Nastavitev moči
A-7	Rdeča	Vžig (ACC)
A-8	Črna	Ozemljitev (stik)
Konektorji za zvočnike		
B-1	Vijolična	Zadaj desno (+)
B-2	Vijolična/črna	Zadaj desno (-)
B-3	Siva	Spredaj desno (+)
B-4	Siva/črna	Spredaj desno (-)
B-5	Bela	Spredaj levo (+)
B-6	Bela/črna	Spredaj levo (-)
B-7	Zelena	Zadaj levo (+)
B-8	Zelena/črna	Zadaj levo (-)

▲PREVIDNOST PRI RAVNANJU

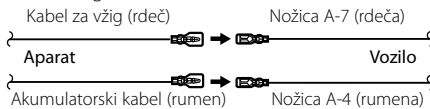
Povezovanje ISO konektorjev

Položaj nožic (pinov) za ISO konektorje je odvisen od tipa vozila. Preverite, ali ste priključke pravilno povezali, in tako preprečite poškodbo aparata.

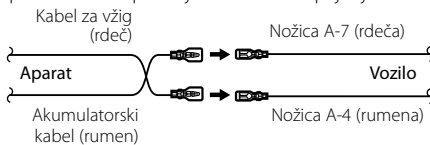
Tovarniško pripravljeno povezovanje za vezalni kabel je opisano pod točko [1] spodaj. Če so nožice priključka ISO nastavljene tako, kakor je opisano pod točko [2], izvedite povezavo po spodnji skici.

Poskrbite, da boste kabel za namestitev naprave v vozila znamke **Volkswagen** ponovno priključili tako, kot je prikazano v odstavku [2] spodaj.

[1] (Tovarniška nastavitev) Nožica A-7 (rdeča) ISO konektorja v vozilu je povezana z vžigom, nožica A-4 (rumena) pa je povezana s stalnim virom električnega toka.

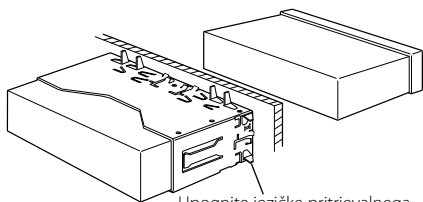


[2] Nožica A-7 (rdeča) ISO konektorja v vozilu ni zvezana z ničemer, nožica A-4 (rumena) pa je povezana z neprekinjenim virom napajanja.



Vgradnja/Odstranjanje aparata

Namestitev



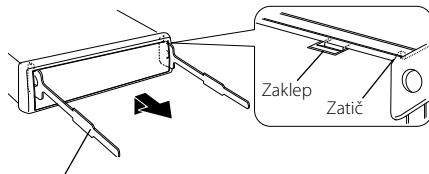
Upognite jezičke pritrdjevalnega okrova z izvijačem ali podobnim orodjem in jih trdno zataknete v podlago.



- Prepričajte se, da je aparat nameščen trdno. Če ni stabilen, ne bo deloval pravilno (npr. zvok utegne preskakovati).

Odstranjanje okvirja iz trde gume

- 1 Zagostite zatiča na orodju za odstranjanje na obeh straneh in odstranite zaklepa na gornji strani. Dvignite okvir in ga potegnite naprej, kot je prikazano na sliki.



Dodatni pribor ②
Orodje za odstranjanje

- 2 Ko odstranite gornjo stran, ponovite postopek tudi na obeh spodnjih straneh.

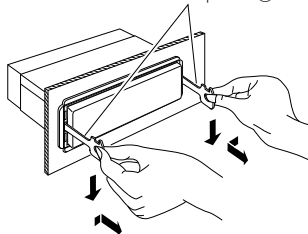


- Okvir lahko na enak način odstranite s spodnje strani.

Odstranjanje aparata

- 1 Preberite navodila v razdelku <Odstranjanje okvirja iz trde gume> in zatem okvir odstranite.
- 2 Oba pripomočka za odstranjanje potisnite globoko v odprtini na obeh straneh, kakor je vidno na skici.
- 3 Spustite orodje za odstranjanje navzdol in potegnite aparat napol ven, orodji pa medtem pritiskajte navznoter.

Dodatni pribor ②



- Pazite, da se z zatičema na orodju za odstranjanje ne bi poškodovali.
- 4 Z obema rokama potegnite aparat povsem ven in pri tem pazite, da vam ne pade na tla.

Odpravljanje težav

Nekatere funkcije enote se z nekaterimi nastavitvami, ki jih napravite, onemogočijo.

- !** • **Nezmožnost nastavitve nizkotonca.**
- **Nastavitev nizkopasovnega filtra ni mogoča.**
- **Iz nizkotonca ni izhoda.**
 - ▶ <Izhod za nizkotonec>, <Osnovne operacije> (stran 4) ni vklopljen.
 - Predojačevalnik ni nastavljen za nizkotonec.
 - ☞ "SWPRE" <Sistemskega menija> (stran 6)

- !** • **Nezmožnost vnosa varnostne kode.**
- **Nastavitev prikazovalnika ni mogoča.**
- **Časovnik za izklop ne deluje.**
 - ▶ <Nastavitev predstavitvenega načina> (stran 15) ni izključena.

Navidez nepravilno delovanje je lahko posledica komaj zaznavnega napačnega delovanja ali napačno spojenih kablov. Preden pokličete servis, preverite, kje je vzrok.

Splošno

- ?** **Zvočni signal na dotik ne daje zvoka.**
 - ✓ Uporabljate vtič predojačevalnega signala.
 - ☞ Zvočni signal na dotik ne more delovati preko vtiča predojačevalnega signala.

Radijski sprejemnik

- ?** **Radijski sprejem ni dober.**
 - ✓ Avtomobilske antene niste potegnili ven.
 - ☞ Potegnite ven vso anteno.

Predvajalnik plošč

- ?** **Namesto izbrane plošče se predvaja druga.**
 - ✓ Izbrani CD je zelo umazan.
 - ☞ Očistite CD v skladu z navodili iz poglavja o čiščenju CD-jev <Ravnanje s CD-ji> (stran 3).
 - ✓ Plošča se nahaja na drugem mestu, ne na izbranem.
 - ☞ Odprite pladenj s ploščami in preverite, kje je zelena plošča.
 - ✓ Plošča je zelo spraskana.
 - ☞ Poskusite z drugo ploščo.

Vir zvokovne datoteke

- ?** **Zvok preskakuje, ko je predvajana avdio datoteka.**
 - ✓ Medij je opraskan ali umazan.
 - ☞ Očistite medij v skladu z navodili iz poglavja o čiščenju CD-jev <Ravnanje s CD-ji> (stran 3).
 - ✓ Kakovost posnetka je slaba.
 - ☞ Ponovno posnemite medij ali uporabite drugi medij.

Spodaj prikazana sporočila prikazujejo stanje vaših sistemov.

- TOC ERR:
 - Pladenj s ploščami je prazen.
 - CD je zelo umazan. CD je obrnjen narobe. CD je zelo opraskan.
- E-05: Plošče ni mogoče brati.
- E-77: Enota iz neznanega vzroka ne deluje prav.
 - ➔ Pritisnite na gumb za vrnitev v prejšnje stanje. Če koda "E-77" ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
- E-99: Nekaj je narobe s pladnjem za plošče ali z delovanjem enote.
 - ➔ Preverite pladenj za plošče. Nato pritisnite gumb za ponastavitev. Če koda "E-99" ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
- IN (Utripanje): Del naprave s predvajalnikom CD ne deluje pravilno.
 - ➔ Ponovno vstavite CD. Če CD plošče ni mogoče izvreči oziroma se zaslon še naprej osvetljuje, čeprav je CD plošča pravilno vstavljena, izklopite napajanje in se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
- PROTECT (Utripanje): Žica zvočnika ima kratek stik ali se dotika šasije vozila in se zato aktivira varnostna funkcija.
 - ➔ Pravilno izolirajte ali povežite kabel zvočnika in pritisnite gumb Reset. Če koda "PROTECT" ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
- NA FILE: Zvočna datoteka se predvaja v formatu, ki ga naprava ne podpira.
- COPY PRO: Predvajati želite datoteko, zavarovano pred kopiranjem.
- READ ERR: Igrana je bila datoteka, ki je zaščiten pred kopiranjem.
 - ➔ Ponovno kopirajte mape in datoteke na USB napravo. Če se sporočilo o napaki še pojavi, formatirajte napravo USB ali uporabite drugo napravo USB.
- NO DVICE: Naprava USB je izbrana kot vir, čeprav ni priključena.
 - ➔ Spremenite vir na katerikoli vir, razen USB. Priključite napravo USB in ponovno nastavite vir USB.

- NA DVICE:
 - Priključena je naprava USB, ki ni podprta.
 - Povezava z iPodom ni uspela.
 - ➔ Preverite, da je povezani iPod vrsta podprtega iPod-a. Za podrobnosti si oglejte <O avdio datotekah> (stran 17), informacije o podprtih iPod-ih.

- NO MUSIC/E-15:
 - Priključena naprava USB ne vsebuje zvočnih datotek, primernih za predvajanje.
 - Predvajanje je bil nosilec, na katerem niso posneti podatki, ki jih ta naprava lahko predvaja.

- USB ERR: S priključeno napravo USB je prišlo do težav.
 - ➔ Odstranite USB napravo in obrnite stikalo za vklop na ON (VKLOP). Če se prikaz ponovno prikaže, uporabite drugo USB napravo.

- iPod ERR: Povezava z iPodom ni uspela.
 - ➔ Odstranite USB napravo in jo ponovno priključite.
 - ➔ Prepričajte se, da imate zadnjo verzijo programske opreme za iPod.

- REMOVE (Utripanje): Za USB napravo/iPod ste uporabili način odstrani. Sedaj lahko varno odstranite USB napravo/iPod.

Tehnični podatki

Radijski sprejemnik FM

- Frekvenčno območje (50 kHz območje)
 - : 87,5 MHz — 108,0 MHz
- Uporabna občutljivost (S/N = 26dB)
 - : 0,7 μ V/75 Ω
- Dušilna občutljivost (S/N = 46dB)
 - : 1,6 μ V/75 Ω
- Frekvenčni odziv ($\pm 3,0$ dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Razmerje signal/šum (MONO)
 - : 65 dB
- Frekvenčna ločljivost signala (DIN) (± 400 kHz)
 - : ≥ 80 dB
- Ločljivost kanalov antenskega signala (1 kHz)
 - : 35 dB

Radijski sprejemnik MW

- Frekvenčno območje (9 kHz območje)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)
 - : 25 μ V

Radijski sprejemnik LW

- Frekvenčno območje
 - : 153 kHz – 281 kHz
- Uporabna občutljivost (S/N = 20dB)
 - : 45 μ V

Predvajalnik plošč

- Laserska dioda
 - : GaAlAs
- Digitalno sito (D/A)
 - : 8-kratno nadzorčenje
- Digitalno analogni pretvornik
 - : 24 Bit
- Hitrost vrtljajev
 - : 500 – 200 obratov na minuto (CLV)
- Mehansko nihanje
 - : Pod merljivo mejo
- Frekvenčni odziv (± 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Skupno popačenje zvoka (1 kHz)
 - : 0,01 %
- Razmerje signal/šum (1 kHz)
 - : 105 dB
- Dinamično obseg
 - : 93 dB
- Dekodiranje MP3
 - : Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Dekodiranje WMA
 - : Skladen z Windows Media Audio
- Dekodiranje AAC
 - : AAC-LC datoteke "m4a"

Vmesnik USB

- Standard USB
 - : USB1.1/ 2.0 (Full speed)
- Največji napajalni tok
 - : 500 mA
- Datotečni sistem
 - : FAT16/ 32
- Dekodiranje MP3
 - : Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Dekodiranje WMA
 - : Skladen z Windows Media Audio
- Dekodiranje AAC
 - : AAC-LC datoteke "m4a"

Avdio oprema

- Največja izhodna moč
 - : 50 W x 4
- Izhodna moč (DIN 45324, +B=14,4 V)
 - : 22 W x 4
- Impedanca zvočnikov
 - : 4 – 8 Ω
- Tonsko delovanje
 - Nizki toni : 100 Hz ± 8 dB
 - Srednji toni : 1 kHz ± 8 dB
 - Visoki toni : 10 kHz ± 8 dB
- Predojačevalni izhodni nivo/obremenitev (CD)
 - : 2000 mV/10 k Ω
- Predojačevalni upor
 - : $\leq 600 \Omega$

Dodatni vhod

- Frekvenčni odziv (± 3 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Najvišja vhodna napetost
 - : 1200 mV
- Vhodna impedanca
 - : 10 k Ω

Splošno

- Delovna napetost (dopustna 11 – 16V)
 - : 14,4 V
- Največja poraba toka
 - : 10 A
- Vgradna velikost (širina x višina x globina)
 - : 182 x 53 x 155 mm
- Teža
 - : 1,3 kg

Tehnični podatki se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.

KENWOOD